

„Adassék tisztelet
a katoná
eszménynek“

Zrinyi

MURAKÖZ

„NE BÁNTSD A
„AGYART“

Zrinyi

Előfizetési ár: fél évre 5.— P.
Kiadóhivatal: Horthy Miklós-ter 13.

Csáktornya, 1942. június 12.

Politikai hetilap.
Megjelenik pénteken.

Hogyan oktassuk a muraközi leventéinket

A pedagógiai szeminárium előadásán Muraszterdahelyen VI. 6-án elmondotta **Modrovich Nándor** főhadnagy, járási leventekörzeti parancsnok.

Nem könnyű dolog idegen befolyás, örökös politikai pártoskodás alatt felnőtt, laza erkölcsű fiatalságunkat önértetes magyarrá hiszekegyet-hívő magyarrá nevelni.

Ezt elérhetjük elsősorban egy Trianon előtti ezeréves magyar mult felvázolásával, a szigetvári hős, a magyar mágán Zrinyi Miklós, majd a magyar hadvezér, költő, hős, illetve mártír Zrinyi Miklós ismertetésével, akiknek katonái zömét a muraköziek alkották, azoknak ősei, úkapái, kiknek a fiai a mai muraközi leventék.

Nézzünk csak körül, milyen sok jó magyar nevű fiú van köztük. Az ország belsejében viszont menni horvát, illetve muraközi nevű ember él, kik egy szót sem tudnak, sem horvátul, sem muraközi nyelven. Már ezekből is megállapíthatjuk: mind egy, hogy valaki szlovénul, vendül, horvátul vagy muraközi nyelven beszél, csak magyar legyen a lelke, az akarata, már is besorozhatjuk magyar testvéreink közé. Hisz ha megkérdik idősebb szüleit, kik a magyar nyelvet majdnem kivétel nélkül beszélik és ha rámutatunk a muraközi származású magyar leventékre, kik magas méltóságokat töltenek az országban, már is meggyőztük őket, hogy az ezeréves magyar muraközi rögnek a fiai, kiknek bajtársakként, és magyar testvéreként kell egymást minden jóban, bajban, veszélyben segíteni csak a büntől egymást óvni. Kik közül ifjú vezetőket válasszunk ki a többiek vezetésére. Köszöntsek egymást, a levente apródok az ifjakat, az ifjak a levente legényeket, valamennyien oktatói elöljáróikat és bajtársaiknak szívesen. Az egyforma korosztályuk előzzék egymást a köszöntésben, hisz az az ügyesebbik, egyben okosabbik is, aki a másikat hamarabb észrevéve köszönti.

Az idősebbek ilyenkor köszönjenek rá a fiatalabbakra, ha ezt ugyanannál többször ismételni kellene, úgy foglalkozás alkalmával a nehezen köszönőt köszöntésben gyakorlotta kell tennünk. Tiszteletet adj, hogy tiszteletet érdemelj elv alapján, hisz ez sem pénzbe, sem fáradságba nem kerül. Ha a köszöntést általánossá tesszük, már elérjük azt, hogy a lelkiületük otthonossá, a közérzetük pihentté s az egyének összetartozóvá váljunk. Meg kell velük értetni, hogy a leventezés nem csak honvédségi előkészítés, hanem egy általános testet, lelket eröltetés nélkül nevelő foglalkozás s nem ők vannak a levente parancsnokok miatt a foglalkozáson, hanem mi oktatók, parancsnokok vagyunk

Nagy német támadás indult Leningrád körül

(B. T.) A német csapatok Leningrád és a valdai magaslatok körül nagyarányú támadást indítottak. A harcok igen kemények, a bolsevisták

szívós ellenállást tanúsítanak és a küzdelemben sok harci kocsit vetettek bele.

Két repülőgépanyahajót és 120 repülőgépet vesz- tettek az angolszások a Midway szigetekenél

(D. I.) A Midway szigetek körüli harcokban a japánok elsüllyesztettek két ellenséges repülőgépanyahajót és lelőttek 120 repülőgépet és a

szigeteken fontos katonai berendezéseket pusztítottak el.

Japán repülőök támadása a kínai fronton

(D. I.) A japán bombázógépek kedvezőtlen idő közepe tevékenykednek Kínában. Egy repülőkötelék a visszavonuló csunkingi csapatokat

támadta meg, ugyanakkor egy más kötelék bombázta Pucang városát és ettől délre elpusztítottak 45 ellenséges tehergép kocsit.

az ő jövőjükért, javaikért. Tehát nem csak azért leventézzük, hogy az ifjúságot az ősi magyar katoná erények nyomán a haza védelmének magasatos feladataira testben és lélekben előkészítsük, hanem azért is, hogy őket ügyesebbekké, képzetesebbekké, egészségesebbekké és rátermettebbekké neveljük, akik rövidebb idő alatt több, jobb munkát tudnak végezni s maguknak, később családjuknak nagyobb kenyert biztosítani.

Meg kell a közösséget kedveltetni velük, hisz ha összetartunk, nincs hatalom és erő, mely legyőzhetne. Míg ha szét-húzzunk, bármennyire bátrak, erősek, felfegyverzetek vagyunk is, könnyűszerrel keresztül gázolnak rajtunk. A méhecskék törzse, a finn nemzet jó példák erre. Míg az oroszok 29 millió jó felszerelt hadseregükkel az egész világot legyőzni és elvörösíteni akarták, széthúzásukkal, brutális lelketlenségeikkel még szövetségeseik segítségével sem tudnak eredményt elérni, mert sem Istenük, sem szentségük, sem esküdt feleségeik sem édes gyermekeik, sem magántulajdonuk nincs, ez minden kommunisztikus alapon az államé, pedig az orosz katoná, úgy hirdik, egyénileg kitűnő, de a lelkéből még a tudatalatti ősi ösztönt is ki akarják irtani, e helyett mesterséges lelkiületet nevelni belé. Ezért a finnek ellen 1:50 arányban sem tudtak boldogulni. Ebből láthatjuk államrendszerük tarthatatlanságát és a közel jövőben megérjük annak végét.

Ne csak nagy szeretettel, de még több türelemmel kezeljük őket, a nyelvi nehézségeket minden egyes foglalkozáson tíz magyar szó körübsani megtanításával, magyar nóták éneklésével kell áthidalni, hiszen száz, a gyakorlati életben leginkább előforduló szóval már meg tudjuk magunkat értetni, különösen akkor, ha magunk

meg a muraközi nyelvet igyekszünk el-sajátítani. Hisz lépten nyomon tapasztalni lehet, hogy kedvelik és szívesen tanulják a magyar nyelvet, örömmel szavalnak és énekelnek magyarul. Szinte tőlünk oktatóktól várják az irányítást. Elmondhatjuk, hogy nagyon fogékonyak. Tegyük önértetessé, iparkodjunk a fiatalágot kedélyessé, nappal bor nélkül nótássá, nemeseen versengővé, társaságot szeretővé, de feltétlen megbízhatóvá és ezek révén fegyelmzetté tenni. Kirohanásaitak korlátok közé szorítani s jó irányba terelni. Rámutatni saját felelőségükre „Hisz minden nemzedék felelős önmagáért, ők csak nem lehetnek hitványabbak elődeiknél”. A 16—18 éves leányokat is a női levente szakosztály keretében kell oktatnunk, hasonlóan a fiúkhöz, a fegyverforgatás, illetve a harcászat kivételével, a betegápolás, főzés, kézimunkázás a házi és az itthoni gazdálkodási munkálatok minél tökéletesebb elvégzésére. Meg kell velük értetni a régi magyar neves honleányok, a finnek, japánok példái, hogy milyen magasatos hivatás vár rájuk nemcsak a haza védelmével kapcsolatban a fegyvernélküli katonáskodással, betegápolással, az ellátás szolgáltatásával, hanem főképpen a hitves-séggel az anyasággal kapcsolatban. Míg a fiú leventéket arra neveljük, hogy kell józanul dolgozni, munkálkodni, a hazát megvédeni, ha kell, érte meghalni, addig a nőket arra, hogyan kell dolgozni, munkálkodni s a hazáért élni. Egy női levente szakosztály iskolapéldáját, melyet Rozgonyiné asszony vezet Stridóváron, bárki megtekintheti. Hiszem, hogyha munkánkat lelkiismeretesen elvégezve, a magunk életével is példát mutatunk, nem csak nagy nemzeti feladatot oldunk meg, hanem eredményt látva, azt élvezve lelkiileg is megjutalmazva érezhetjük magunkat.

A METROPOL szálloda, étterme és söntésének átvétele. - Értesítés

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a volt Santek féle „Metropol“ szállodát és éttermet megvettem és azt **MÁJUS 9-én szombaton este Sárközy Sándor** és helybeli zenekara közreműködésével **MEGNYITOM**. Elsőrendű meleg és hideg ételek, kitűnő italok, pontos és jó kiszolgálás tisztelt vendégeim igényeit ki fogják elégíteni. Az utazó uraknak panzió vagy menü rendszer. Társas vacsorákat, banketeket elvállalok. A nagyérdemű közönségét szíves pártfogását kéri

MENCS JÁNOS tulajdonos
CSÁKTORNYÁ

ŽENSKÉ Prtuletne kapute i oprave

sakoforme za zbirati imamo čuda v štacunu. - Za decu kapute sakoforme mere

Schütz

Nagykanizsa - Zalaegerszeg

Gospodarstvo

Sesija Jaraške gospodarske komišije

Jaraška Gospodarska komišija je majuša 6-ga držala svoju sesiju v velkoj sali varaskih hiž.

Antonović Ignác predsjednik je otplr sesiju i pozdravil je Dr. Vida Ferencu fšzolgabirova, za tem pak je Szigetvári Imre gospodarski inspektor držal svoje predavanje.

Szigetvári Imre inspektor je v dugšem govoru prepovedal za gospodarski položaj celoga orsaga, i za ono, kaj nam zbog tabora fali. Dale prepoveda za jaraš. Čuda polškoga dela je zbog hudoga vremena zaostalo, ali poleg ove hude zime su naši drobní žitki skorom v celom orsagu najlepší i na to moremo gízdavi biti. Dale govori za živine i veli, da v temi kajti moraju ljudi skup držati i jen drugoga pomagati. Teško pitanje je zbog gmajni. Premalo paše imamo, i to je za živine najglavneše. Opomenul je općine naj si gmajne počistiju i popraviju.

Kaj se povanja marhe tiče veli, da kajti je ve v taborsko vreme teško dojtí do plodne marhe, naj si ljudi sami hraniju bika i merosce za plod. Teľice i pajceke je treba dati pregledati po živinskom doktoru i šteri su dobri za plod, one treba dobro hraniti, bodo mogli dobiti čuda već penez, kak da bi je mesaru dali.

Ove zime se čuda kuruze zmrló i nemre se sklići. Kuruzu je smeti brati samo da je čisto zrela, onda joj zima nabo škodila, kajti bo čuda menje vode mela vusebi. Za setvu je najbolje zeti kuruzu z najže, tam je nigdar ne tak zima, kak v kuruznjaku. Prepovedal je za čuda gazdov,

šteri su si kuruzu pokvarili zato, kaj su ju prerano pobrali.

Opomenul je gazde, da je ve po zakonu silno treba sunčevica i drugo seme za olje povati, kajti to soldacija jako nuca.

Šteri bodo sami ponudili krompera za seme dobiju jen pengó ober maksimalne cene. Notarjuš i gospodarske komišije daju se navuke.

Za njim je Vrana Lajoš tajnik gospodarske komore prečitral prošnje nešternih gospodarskih komišiji.

Na zadnje je Dr. Vida Ferenc fšzolgabirov dal odgovore na ono, kaj su ljudi pitali.

Könyvelésben

jártas magyarul, horvátul beszélő keresztény

hivatalnoknő

kerestetik. Ajánlatok „Pénztárosnő“ jelíggel elap kiadóhivatalához kéretnek

Törlesztéses kölcsön ingatlanokra I.-II. helyre és építkezésre évi 6% kamattal. Kereskedők, és iparosoknak hosszabb lejáratra.

F. SZABÓ

ny. fiókfőnök, SZEGED, Oroszlán u. 6.

Ruháit festesse, tisztítsa

Oprave farbati, čistiti pre

Pálcsicsnál

Csáktornyai Fiók:

Horthy Miklós tér 9.

A csáktornyai kir. járásbíróság.

Pk. 4499—1942.

Hirdetmény

A csáktornyai kir. járásbíróság közhírré teszi, hogy Kocián Imréné sz. Zseleznyák Ágota drávaszentmihályi lakos részéről a 2800—1919. I. N. sz. rendelet alapján előterjesztett kérelme folytán az állítólag eltűnt Zseleznyák János, aki 1891 május 8-án született Buzás községben, atyja Zseleznyák Miklós, anyja Novák Józsa, róm. kath. vallásu, nőtlen, 1914 év december havában mint a 48. cs. és kir. gy. e. gyalogosa a szerb harc-térre ment, mely idő óta többet nem jelentkezett, sem pedig a békekötés után haza nem tért, volt drávaszentmihályi lakos holtaknyilvántása iránt az eljárás a mai napon megindította.

Felhívja a kir. járásbírószág mindazokat, akik az eltűnt életbenlétéről, tartózkodó helyéről, halálának, eltűnésének körülményeiről, vagy holtaknyilvántás szempontjából fontos egyéb körülményeiről, így különösen arról bírának tudomásal, hogy az eltűnt a hirdetményben jelzett időn túl is életben volt, ezt a bíróságnál a kilüggesztéstől számított 60 napon belül jelentsék a kir. járásbírószágánál.

Amennyiben a fenti időpontig bejelentés nem érkezik, úgy a bíróság az egyébként kihirdetett tények alapján fog a holtaknyilvántás kérdésében határozni.

Az eltűnt részére ügygondnokul dr. László Béla csáktornyai ügyvédet rendel ki a kir. járásbírószág.

Csáktornya, 1942. április hó 15. napján.

Dr. Csertő Károly sk. kir. járásbíró.

A kiadmány hitelül: **Németh** díjnok.

Tisztelettel értesitem

Csáktornya n. é. közönségét hogy a

ZRINYI szállodát és éttermet átvettem

Szállászobák teljesen átrenoválva tisztán várják vendégeimet. Kitűnő magyar konyhamat feleségem személyesen vezeti. Felveszek havi aboneneket (lakással is.) Utazó uraknak panzió és menü rendszer. Fürdő minden időben a házban, étkezést hához is adok. Lakodalmakat, banketokat, társasvacsorákat elvállalok. Izleljék meg konyhám kitűnő minőségét.

Pontos, figyelmes kiszolgálás:

Szíves pártfogást kér

Németh György

Zrinyi szállodás.

Hirdessen a „Muraközben“

APRÓHIRDETÉSEK - MALI OGLASI

Apróhirdetések díja szavankint 10 fillér. — A vastagon nyomott szó kettőnek számít. Legkisebb hirdetés díja 1 P.

Pekovski detić isće mesto pre peku, ili drugdi spodobnu službu. Govori magyarski i medjimurski. Pitati pre Kecskés Pál, vegyeskereskedő Csáktornya.

Karel Rosalinde állást vállal mint nevelőno gyermekekhez, jártas német és horvát nyelvben. Cim a kiadóhivatalban.

Felelős szerkesztő: Pecsornik Ottó
Felelős kiadó és lap tulajdonos: Pecsornik Ottó
Nyomta: Muraközi Katolikus Könyvnyomda — Csáktornya
Nyomásért felel: Sárecz Antal.

„Adassék tisztelet
a katoná
eszménynek“

Zrinyi

MURAKÖZ

„NE BÁNTSD A
„AGYART“

Zrinyi

Előfizetési ár: fél évre 5.— P.
Kiadóhivatal: Horthy Miklós-tér 13.

Csáktornya, 1942. június 12.

Politikai hetilap.
Megjelenik pénteken.

Hogyan oktassuk a muraközi leventéinket

A pedagógiai szeminárium előadásán Muraszterdahelyen VI. 6-án elmondotta **Modrovich Nándor** főhadnagy, járási leventeközponti parancsnok.

Nem könnyű dolog idegen befolyás, örökös politikai pártoskodás alatt felnőtt, laza erkölcsű fiatalságunkat önérzetes magyar hiszekegyet-hívő magyarrá nevelni.

Ezt elérhetjük elsősorban egy Trianon előtti ezeréves magyar mult felvázolásával, a szigetvári hős, a magyar mágnás Zrinyi Miklós, majd a magyar hadvezér, költő, hős, illetve mártír Zrinyi Miklós ismertetésével, akiknek katonái zömét a muraköziek alkották, azoknak ősei, úkapái, kiknek a fiai a mai muraközi leventék.

Nézzünk csak körül, milyen sok jó magyar nevű fiú van közöttük. Az ország belsejében viszont menni horvát, illetve muraközi nevű ember él, kik egy szót sem tudnak, sem horvátul, sem muraközi nyelven. Már ezekből is megállapíthatjuk: mind egy, hogy valaki szlovénul, vendül, horvátul vagy muraközi nyelven beszél, csak magyar legyen a lelke, az akarata, már is besorozhatjuk magyar testvéreink közé. Hisz ha megkérjük idősebb szüleiket, kik a magyar nyelvet majdnem kivétel nélkül beszélik és ha rámutatunk a muraközi származású magyar emberekre, kik magas méltóságokat töltenek az országban, már is meggyőztük őket, hogy az ezeréves magyar muraközi rögnek a fiai, kiknek bajtársakként, és magyar testvéreként kell egymást minden jóban, bajban, veszélyben segíteni s csak a büntől egymást óvni. Kik közül ifjú vezetőket válasszunk ki a többiek vezetésére. Köszöntések egymást, a levante apródok az ifjakat, az ifjak a levante legényeket, valamennyien oktatói elöljáróikat és bajtársaiknak szülőiket. Az egyforma korosztályiak előzzék meg egymást a köszöntésben, hisz az az ügyesebbik, egyben okosabbik is, aki a másikat hamarabb észrevéve köszönti.

Az idősebbek ilyenkor köszönjenek rá a fiatalabbakra, ha ezt ugyanannál többször ismételni kellene, úgy foglalkozás alkalmával a nehezen köszönőt köszöntésben gyakorlottá kell tennünk. Tiszteletet adj, hogy tiszteletet érdemelj elv alapján, hisz ez sem pénzbe, sem fáradságba nem kerül. Ha a köszöntést általánossá tesszük, már elérjük azt, hogy a lelkiületük otthonossá, a közérzetük pihentté s az egyének összetartozóvá válnak. Meg kell velük értetni, hogy a leventezés nem csak honvédségi előkészítés, hanem egy általános testet, lelket eröltetés nélkül nevelő foglalkozás s nem ők vannak a levante parancsnokok miatt a foglalkozáson, hanem mi oktatók, parancsnokok vagyunk

Nagy német támadás indult Leningrád körül

(B. T.) A német csapatok Leningrád és a valdai magaslatok körül nagyarányú támadást indítottak. A harcok igen kemények, a bolsevisták

szívós ellenállást tanúsítanak és a küzdelemben sok harcosukat vetettek bele.

Két repülőgépanyahajót és 120 repülőgépet vesz- tettek az angolszások a Midway szigetekenél

(D. I.) A Midway szigetek körüli harcokban a japánok elsüllyesztettek két ellenséges repülőgépanyahajót és lelőttek 120 repülőgépet és a

szigeteken fontos katonai berendezéseket pusztítottak el.

Japán repülőök támadása a kínai fronton

(D. I.) A japán bombázógépek kedvezőtlen idő közepe tevékenykednek Kínában. Egy repülőkötelék a visszavonuló csunkingi csapatokat

támadta meg, ugyanakkor egy más kötelék bombázta Pucang városát és ettől délre elpusztítottak 45 ellenséges tehergépocsit.

az ő jövőjükért, javaikért. Tehát nem csak azért leventéznünk, hogy az ifjúságot az ősi magyar katoná erények nyomán a haza védelmének magasztos feladataira tesztben és léleken előkészítsük, hanem azért is, hogy őket ügyesebbekké, képzetesebbekké, egészségesebbekké és rátermettebbekké neveljük, akik rövidebb idő alatt több, jobb munkát tudnak végezni s maguknak, később családjuknak nagyobb kenyeret biztosítani.

Meg kell a közösséget kedveltetni velük, hisz ha összetartunk, nincs hatalom és erő, mely legyőzhetne. Míg ha szét-húzzunk, bármennyire bátrak, erősek, felfegyverzetek vagyunk is, könnyűszerrel keresztül gázolnak rajtunk. A méhecskék törzse, a finn nemzet jó példák erre. Míg az oroszok 29 milliós jól felszerelt hadseregükkel az egész világot legyőzni és elvörösíteni akarták, széthúzásukkal, brutális lelketlenségeikkel még szövetségeseik segítségével sem tudnak eredményt elérni, mert sem Istenük, sem szentségük, sem esküdt feleségeik sem édes gyermekeik, sem magántulajdonuk nincs, ez minden kommunisztikus alapon az államé, pedig az orosz katoná, úgy hírlík, egyénileg kitűnő, de a lelkeből még a tudatalatti ősi ösztönt is ki akarják irtani, e helyett mesterséges lelkiületet nevelni belé. Ezért a finnek ellen 1:50 arányban sem tudtak boldogulni. Ebből láthatjuk államrendszerük tarthatatlanságát és a közel jövőben megérjük annak végét.

Ne csak nagy szeretettel, de még több türelemmel kezeljük őket, a nyelvi nehézségeket minden egyes foglalkozáson tíz magyar szó kórusban megtagításával, magyar nóták éneklésével kell áthidalni, hiszen száz, a gyakorlati életben leginkább előforduló szóval már meg tudjuk magunkat értetni, különösen akkor, ha magunk

meg a muraközi nyelvet igyekszünk el-sajátítani. Hisz lépten nyomon tapasztalni lehet, hogy kedvelik és szívesen tanulják a magyar nyelvet, örömmel szavalnak és énekelnek magyarul. Szinte tőlünk oktatóktól várják az irányítást. Elmondhatjuk, hogy nagyon fogékonyak. Tegyük önérzetessé, iparkodjunk a fiatalágot kedélyessé, nappal bor nélkül nótássá, nemesen versengővé, társaságot szeretővé, de feltétlen megbízhatóvá és ezek révén fegyelmet tenni. Kirohanásaitak korlátok közé szorítani s jó irányba terelni. Rámutatni saját felelőségükre „Hisz minden nemzedék felelős önmagáért, ők csak nem lehetnek hitványabbak elődeinknél”. A 16—18 éves leányokat is a női levante szakosztály keretében kell oktatnunk, hasonlóan a fiúkhöz, a fegyverforgatás, illetve a harcászati kivételével, a betegápolás, főzés, kézimunkázás a házi és az itthoni gazdálkodási munkálatok minél tökéletesebb elvégzésére. Meg kell velük értetni a régi magyar neves honleányok, a finnek, japánok példáival, hogy milyen magasztos hivatás vár rájuk nemcsak a haza védelmével kapcsolatban a fegyvernélküli katonáskodással, betegápolással, az ellátás szolgáltatásával, hanem főképpen a hitves-séggel az anyasággal kapcsolatban. Míg a fiú leventéket arra neveljük, hogy kell józanul dolgozni, munkálkodni, a hazát megvédeni, ha kell, érte meghalni, addig a nőket arra, hogyan kell dolgozni, munkálkodni s a hazáért élni. Egy női levante szakosztály iskolapéldáját, melyet Rozgonyiné asszony vezet Stridóváron, bárki megtekintheti. Hiszem, hogyha munkánkat lelkiismeretesen elvégezve, a magunk életével is példát mutatunk, nem csak nagy nemzeti feladatot oldunk meg, hanem eredményt látva, azt élvezve lelkiileg is megjutalmazva érezhetjük magunkat.

PANNÓNIA SZÁLLÓ, HÉVIZ

Fenyveserdő mellett, komfortos, szép szobákkal, pazar ellátással, olcsó árakkal várja muraközi vendégeit. Kitérő cigányzene, hangulatos műsoros esték. Szobafoglalás: **Németh József, Pannónia szálló Héviz**

Az első magyar pedagógiai szeminárium Csáktornyan

Tanfolyamok a muraközi tanítóság számára

A Zrinyiek ősi fészkeiben, a 23 évi elszakított után, f. hó 6-án délelőtt 9 órai kezdettel tartotta meg a tanítóképző-intézet disztermében a csáktornyai járás I. számú körzetének tanítói kara, első magyar pedagógiai szemináriumát.

Megjelent Rhosóczy Rezső, a muraszombati elsőfokú Közoktatási Igazgatási Kirendeltség vezetője — akit Barabás Győző körzeti felügyelő, a szeminárium igazgatója üdvözölt, beszédében kiemelve, hogy Rhosóczy Rezső a muraközi iskolák megszervezésével örök időkre beírta nevét Muraköz történetébe. Ott volt továbbá Antauer Jenő tanügyi előadó, a kirendeltség vezetőjének helyettese, Mik Károly népműv. titkár, Ságvári Iván dr. szolgabíró, Polesinszky Jenő tanítóképző-intézet igazgatója az egész tanári kar, Korentsy Endre Csáktornyai főjegyzője, a tanítóképző ötödik és negyedik éves növendékei, Nagy Károly polg. isk. igazgató, P. Horváth Athanáz dr. hittanár, a csáktornyai népiskola egész tanulótestülete, a körzet 18 községének tanítója és a magyar tanügy iránt érdeklődő nagyszámú közönség.

Barabás Győző gondolatokban gazdag megnyitójában hangsúlyozta a pedagógiai szeminárium fontosságát és felhívta kártársai figyelmét arra, hogy annak a muraközi népnek vagyunk lelki magvetői, mely nép és föld ezer esztendő óta szerves része és tartozéka volt Szent István koronájának és birodalmának, de népe szívében hű magyar, lelkeben őseinek hagyománya él, anyanyelve muraközi.

Ez az anyanyelv bennünket, muraközi tanítókat nagy nehézségek elé állít, bár a muraközi gyermekek jó felfogásuak, éles eszűek, gyöngéd, finom lelkűek, mégis a nyelvtanítás miatt óriási nehézségeink vannak. Ennek érdekében rendezendő a szemináriumok, mert nemcsak tanítanunk kell, hanem nevelniünk is, hogy a muraközi népnek szívében továbbra is őseinek hagyománya éljen és becsületes magyar érzelmű hű fia legyenek ennek a sokat szenvedett szegény hazának, amely nem kér tőlük egyebet, csak hűséget.

Ezek után Kollarics Ferenc gyak. isk. tanár tartott magas színvonalú és nagyon értékes előadást a számolás és mérés anyagának módszeres felépítéséről az első osztály anyagából. Előadásával óriási sikert aratott. Krakszerné Farkas Irma szentilonai tanító saját osztályával mutatott be olvasmánytárgyalásból, Nagy Ferenc drávaszínhelyi tanító fogalmazásból és Horváth Antal drávanagylalusi tanító földrajzból mintatanítást. Utóbbi magyar és muraközi nyelven is.

Mindhárom tanítás nagyon értékes és tanulságos volt. Három község gyermekeit láttuk — lelkükön keresztül a magyar tanító ugart törő és nagy-nagy aratást ígérő nevelő-oktatói munkássá-

gát. A gyermekek gyönyörűen olvastak, megértve és átérve a magyar nyelv kifejezésbeli szépséget. Fogalmaztak, rövid tömör mondatokban a közvetlen környezetük életéből. Megismerték az édes magyar haza kedves, hangulatos tájegységeit, azok egymásra utaltságát. A tanításokból kicsendült a magyar tanítóképző-nevelő-oktatói munkássága, hogy nevelünk először, azután oktunk és minden lépésünk ismeretszerzésénél a Mindenható örök bölcsességével találkozzunk. Mindhárom előadó a legteljesebb elismerést érdemelte ki. Tanításukkal Muraköz tanítóképzőjének és eddig adott lankadatlan munkásságát szolgáltatták meg a nyilvánosság előtt.

Mik Károly népműv. titkár tartotta meg a hallgatóság lelkét mélyen átfogó előadását az iskolán kívüli népművelés megszervezésének fontosságáról muraközi viszonylatban. A legérzelmesebben ismertette az eddigi és az öszre meginduló új népművelési munka változatosságát, valamint a népművelésen keresztül a muraközi nép keresetvékenységének biztosítását célzó különféle gyakorlati irányú tanfolyamok megszervezését. Kérte a tanítókat, hogy ezen munkából is vegye ki az őt igazán magyar tanítóhoz méltó munkarészt, mert a muraközi nép minden nemzetiségnél jobb természetű és türelemmel adó. Ha népünk így kapcsolódik be a magyar haza közösségébe, mindezért a magyar haza határtalan szeretetét fogja adni cserébe, amint a jelenlegi háborús idők rendeződnek.

Utána P. Horváth Athanáz dr. hittanár szólott a hitoktatás, szentmise és gyóntatás kérdéseinek megoldásáról.

A nagyértékű szemináriumot Rhosóczy Rezső zárta be, kiemelve örömmel, hogy legfelsőbb helyen a legnagyobb elismerés hangján beszélnek a magyar tanító kar muraközi munkásságáról, amelyet itt e helyen is kér fokozottabb mértékben tovább folytatni — legnagyobb örömeink kifejezéséül adva. Ezzel kapcsolatosan bejelenti, hogy Muraköz tanítóképzőjének három tanfolyam lesz. Mégpedig az oklevél nélküli működő kereskedelmi és gimnáziumi érettségivel rendelkező muraközi nyelvet bírósági érettségként a csáktornyai tanítóképző-intézetben hathetes tanfolyam képesítéssel július hónapban. Az anyaországból ide kinevezett tanárokkal minden iskolától egy, a muraközi nyelvet elsajátító négyhetes tanfolyam Pécsen. Végül azok részére, akik a jogszólvány alatt szereztek oklevelet, háromhetes magyar tanfolyam lesz Pápan a tanítóképző-intézetben.

A Himnusz elnéklése után közébéd volt a Fliszár-féle vendéglőben, ahol Mik Károly népműv. titkár modott pohárköszöntőt Kormányzó Urunk Ófömlőtségére.

Rode Imre.

Hála néked!

Irta: Barbarits Lajos.

Tavasza volt... egy éve a csodának: a magyar föld sok-sok templomában te-deumokat zsolozsmáztak. Mindenfelé rab magyar tízezrek mondták hálát az Ég Urának, aki parancsolt az Életnek: „menj, tégy igazságot a földön!” és parancsolt a Halálnak: „félre! most az Élet következik! jól imádkoztak a szenvedők és a sáfárok jól sáfárkodának.”

Örömtüzek lobogtak akkor át túl a Murárol, át a hegyeken. Új szántás indult körszörül, hogy a vetés újra úgy serkedenjen, mint valamikor boldog-régen. Hűz év után a Mura-térenében beragyogott a nap egy árva népet, amelynek arcán nem volt mosoly, míg rajta Trianon korbácsa égett.

Azóta imádság száll Zrinyi földjén: „Uristen, köszönjük Neked! Köszönjük a fajtánk erejét! Köszönjük a magyarnak megmaradt földet, vizet, virágos füvetek. Köszönjük, hogy a korbács egy ága leszakadt és török a bilincs körül a magyar édesanya testén. Isten, ki rendelted, hogy soha sincs igazságból csak egyetlenegy, köszönjük, ezerszer köszönjük Neked, hogy lenéztél sokat vert nemzeted elkinzött, hűségese arcára is. Es könyörögve kérünk, Uram, most tedd acellá e népnek a lelkét, hogy eltakarítsa mind a bűnt, amivel az ezeréves határát kikezdték. Mi most, Uram, nagy idők kinpáradól felkeltünk és nyújtunk oly nagyot, hogy elérjük a magyar föld felett hasadozó, fekete égboltozatot és felirjuk a trónusod elébe ragyogva szálló felhők szőnyegére a soha nem színo magyar imákat, hogy mindig halljad és mindig lassad es azt zúgjak mind a magyar harangok Csáktornyatól Kassaig egyváltébe: — Hala Néked... hala... hala! S most jöjjen el, Uram, az alkotó béke és támadjon fel benne néped álma: a leggonoszabb emberi ítélet helyén a Te igazságod Nagymagyarországa!”

Csáktornyan megalakult a Légvédelmi Bizottság

Vasárnap délelőtt tartotta a városháza tanácstermében a Légvédelmi Bizottság alakuló gyűlését. Korentsy Endre főjegyző megnyitotta beszédében Polesinszky Jenő tanítóképző-intézet igazgatóját kérte fel az elnöklésre, aki hosszabb beszédében vállalta a légvédelem fontosságát. Csáktornyan megvan a biztonság érzése, amely hibás frukción alapszik. A mai totális háborúban — bár nálunk a veszély 1:1000 aránylik — minden lehetséges s a netáni légi támadás esetén ki vállalja a felelősséget az esetleges rombolásokért és elpusztult emberlelkéért. Meg kell alakítani a bizottságot, amely mindenkinek megadja a szükséges felvilágosítást és megszervezi a védelmet.

Varga Győző tanár ismertette az alapszabályokat, amelyeket egyhangulag elfogadtak. Utána megválasztották a tisztikart. Elnök Polesinszky Jenő, alelnök Dr. Bernáth József, tiszteletbeli elnökök Dr. Vida Ferenc, Pecsornik Ottó, Ham-pamer Janos és Kaczn István, titkár Varga Győző, pénztáros Lomoschitz tanár, ügyész Dr. László Béla, fegyelmi bírák Dr. Csertői és Dr. Gévay, oktatók Varga Győző és Barabás Győző. Ezenkívül megválasztották az elnöki tanácsot, számvizsgálókat, ellenőroket és a bizottságokat. Az alapszabályok jóváhagyása után a bizottság megkezdte működését.

Gyűjtsetek üvegcserpeket és papírhulladékokat a csáktornyai polgári iskola diákaptára részére!

Ujdonság csáktornyai hölgyek és urak részére!

Visszajött 22 évi külföldi tartózkodás után KRCSMÁREK ISTVÁN speciális férfi és női szabómester, aki most június 6-án nyitott nagy

SZABÓ SZALONT

Honvéd utca 12 szám alatt, a volt Szrnec Pál féle üzlet helyén, ahol kifog dolgozni **rendelése mindennemű női ruhát, kabátot, felöltőt, slifert, gyermeköltönyöket, úgyszintén férfi ruhákat.**

A legprecízebb kivánságnak is eleget tesz, a legutolsó divat szerint. — A hölgyeknek alkalmuk lesz a legutolsó divatlap és model szerint választani, a legjobb kidolgozás mellett, budapesti és párisi divat szerint, csak egy megtekintés és mindez be fog bizonyulni. — Úgyszintén **uri és női konfekciót** találnak Csáktornya és környéke lakosai, olcsón és jól kidolgozva.

Szíves pártfogást kér tisztelettel:

Krcsmárek István
szabómester

10 év óta első

BALATONFENYVESI Margitgyöngye PENSIO
és étterem. Pazar ellátás, olcsó árak. A Délvidék lakóit magyaros vendégszeretettel várja
GARAY GYULA vendégfő.

Csáktornya nagyközség ez évi költségvetése

A képviselőtestület legutóbbi ülésében tárgyalta az ez évi költségvetést, melynek összes szükséglete 408.779 pengő, erre fedezet 322.393 pengő, hiány 86.436 pengő, amelynek fedezetére a 172.872 pengő alap után 50 százalékos pótdátó foglalkoztatni.

A költségvetési szükséglet egyes fontosabb tételeiből: Igazgatásra 87.354 pengő, adókezelésre 2.730 pengő, tüzrendészetre 20.680 pengő, közegészségügyre és állategészségügyre 26.932 pengő, tanügyre és testnevelésre 39.717 pengő,

közművelődésre és egyháza 3.306 pengő, szegényügyre és népjólétra 19.478 pengő, közlekedésre 85.572 pengő, vagyongazgatásra 75.675 pengő, különfelére 10.070 pengő, beruházásokra 47.260 pengő foglalkoztatni.

A költségvetés, dacára annak, hogy a város fejlesztése érdekében az előjáróság mindent megtett, a legnagyobb takarékoság jegyében készült s az elmúlt 23 évi megszállás alatt a pótdátó sohasem volt ily alacsony.

NŐI ruhák, pongyolák és blouzok

hatalmas választékban vannak raktáron. — Kész mosó ruhák szép mintákban már P 16'26-tól kaphatók.

Schütz

Nagykanizsa - Zalaegerszeg

HIREINK.

Személyi hír

Pecsornik Ottó országgyűlési képviselő szombatra Budapestre hazaérkezik.

Muraközi Nemzetvédelmi Keresztesek

Örömmel értesültünk, hogy Murai (Malek) István rákosligeti igazgató-tanító, a „Topol” munkatársa, valamint huga, Murai Ilona pesthidegkuti óvónő még tavaly az elsők között megkapták a Nemzetvédelmi Keresztet. A harmadik Murai testvér, Károly, tápiószecsői tanító dekorálása is rövid idő kérdése. A három testvér perlaki születésű, lelkes muraközi földjeink, kiknek kitüntetéséhez Muraköz osztatlan szeretettel fejezi ki szerencsekívánatait.

Magyar Urnapja Csáktornyan

Az állandó esős, szeles idő után derült időre ébredtünk Urnapján. A templom előtt már korán reggel diszes oltárt állítottak s 8 órára a Szent László ter teljeszen megtelt ájtatos ünneplő közönséggel. Megjelentek a honvéd csapatok, külön diszszázzaddal, az összes katonai és polgári hatóságok, a városi és külközségi képviselő testületek és előljárók, az összes iskolák, az egyenruhás KIOE és a leventecapatok zászlóikkal, nemzetiruhás és fehérruhás leányok és a hívők óriási serege. A város fel volt lobbogóva, a körmenet utcáiban pedig az ablakok mindenütt virágokkal és égő gyertyákkal voltak díszítve.

A templomban muraközi nyelven, a templom előtti oltárnál pedig magyar misét mondtak, amelynek a Katolikus Vegyeskar működött közre. A körmenet során az egyházi énekeket magyarul ugyancsak a Katolikus Vegyeskar, muraközi nyelven pedig a nép énekelte.

A kitünően megszervezett körmenet a legteljesebb rendben ért vissza a templomba.

A Vitézi Rend Zrinyi Csoportja

június 3-án tartotta rendes havi értekezletét, amelyet Nagy Károly polg. iskolai igazgató tolmácsolta Kaltrovy Antal alezredes üdvözlését, aki — mint tudjuk — más katonai beosztás folytán el távozott Csáktornyáról.

Az értekezlet tárgya az Országzászló felszentelésével kapcsolatban a muraközi néprajzi kiállítás, illetve muzeum felállítására és megnyitására volt. A szükséges helyiségeket, az őrzetében levő régi céhzászlókat, céhladákat, császári diplomákat és egyéb régiségeket az ipartestület bocsátja rendelkezésre.

Drávanagyfalun felfedeztek egy Zrinyi korabeli termésközkutakát, amelyet be foglalkozni. A Póka-kuriát, Zrinyi Miklós történelmileg bebizonyított gyilkosának házat, továbbá a kurnanecei erdőben Zrinyi Miklósnak a juhoszlávok által elhurcolt emlékoszlopának helyét emléktáblával fogják megjelölni.

A szentilonai Zrinyi-kápolna nagyon el van hanyagolva, azt is rendezik. Az Országos Műemlékbizottság megfogja tekinteni a kápolnát.

A Zrinyi csoport egyben felkéri Muraköz hazafias közönségét, akinek birtokában van valamilyen Zrinyi emlék, vagy néprajzi és történelmi vonatkozású tárgy, bocsássa azt a kiállítás tartamára a Zrinyi Csoport rendelkezésére. A muzeális tárgyakat Nagy Károly polg. isk. igazgató, a Zrinyi Csoport jelenlegi vezetője veszi át és ad róluk elismerve nyert. A muraközi vonatkozású emlékeket gyűjteni hazafias kötelesség, mert ezzel is kitűnjük mutatni, hogy a muraközi nép művészete, fejlődése mindenkor az európai népek színvonalán mozogott.

A kiállításon muraközi művészeink: Matyán Antal festményekkel, Schultheisz Sándor pedig szobrokkal vesz részt.

Muraszerdahelyen is tartottak pedagógiai szemináriumot

június 2-án, amelyet Bertalan Lajos a csáktornyai járás II. körzetének iskolafelügyelője rendezett.

8 óraker ünnepi misét mondtak, utána pedig a Levente Otthonban gyűlekezett a nagyszámú tanítósg, ahol a Hiszekegy elmondása után Rhosoczy Rezső, a muraszombati elsőfoku Közoktatásügyi Igazgatási Kirendeltség vezetője nyitotta meg a szemináriumot, hangoztatván, hogy a muraközi magyar tanítósg derekas munkát végzett s a magyar nyelvben nagy eredményt ért el, de gyermekeink is fogékonyak, nagy kedvet mutatnak a magyar nyelvhez és énekekhez.

Utána Kovács Dezső a csáktornyai áll. el. iskola igazgatója tartott értékes előadást az új tantervről.

Mik Károly népművelési titkár előadása a népművelés fontosságáról, utmutatással a további teendőkre nézve, nagy érdeklődést keltett.

Szabó Ilonka muraszerdahelyi áll. tanítóno gyakorlati tanításának bemutatása és Kovácsics Ella beszéd és értelemgyakorlata a trianoni hősokról igazi mintatanítások voltak.

Modrovich Nándor m. kir. főhadnagy, körzeti leventeparancsnok beszédét a leventeoktatásról lapunk vezetőhelyén közöljük.

Dr. Viola Lajos muraszerdahelyi körorvos az iskolaegészségügyről értekezett.

Bertalan Lajos muraszerdahelyi áll. iskolai igazgató a beteg tanyai gyermekekről tartott meg- rározó hatású felolvasást.

A szeminárium Rhosoczy Rezső zárószavai- val és a Himnusz eléneklésével ért véget.

ELADÓ

KESZTHELYEN:

a város szívében 3 utcai, 1 udvari szobás, stb. mellékhelyiségekből álló családi ház 35.000 P. — 4 utcai szoba, fürdőszoba, stb. parktól 40 lépésre 32.000 P. — 4 utcai szoba 200 □ öles tekekkel 35.000 P. — 4 utcai szoba, fürdőszoba, stb. 50.000 P. — Főútvonalon legszebb emeletes üzeletház, földszinten 4 nagy üzelethelyiség, emeleten 8 szobás lakás, 3 udvari lakás, pince, udvarban nagy raktárak, 180.000 P, esetleg 1/2 része is.

HÉVIZEN:

2 szobás, fürdőszobás, szuterinban 1 szoba, konyha, új ház, 25.000 P. — 18 szobás villa, 12 kétágyas szoba, 450 □ ölon teljes butor- zattal és berendezéssel együtt 60.000 P, netto jövedelem 9 %/o. Dr. Kozák László ing, forg. irodája, Keszthely, Deák Ferenc u. 49. Tel: 83.

Szombatesti magyar litániák

Hogy a magyar katolikus köröknek és az ifjúságnak ájtatosságok és a rendszeresen heti, illetve havi szentgyónásra és másnap a szentáldozásra egész éven alkalmas időt biztosítsunk, az eddigi szokásos vasárnap délutáni litániák helyett minden szombaton este hét óraker magyar litániát tartunk. Előtte, alatta és utána szentgyónási alkalom. Ugyancsak a litániák után egyházi énekek gyakorlása, amelyre a híveket és az ifjúságot szeretettel várja a plébánia hivatal.

Az ipartestület előjárósága

vasárnap, június 7-én tette le, a Hiszekegy elmondása után az esküt dr. Vida Ferenc főszolgabíró kezébe, aki ezután kiosztotta a kinevezési okiratokat. Saffarics István ipartestületi elnök rövid üdvözlő beszédére dr. Vida Ferenc főszolgabíró mondott köszönetet a megisztelésért, majd büdzette az ipartestületi előjáróságot, tartsa meg a régi nivót, amely az anyaországban is példaképül szolgált.

Anyák napja

Zalaujváron folyó hó 7-én délután 6 óraker tartotta a m. kir. népiszkola tantestülete az Anyák napja ünnepséget az iskola udvarán felállított szabdterti szinpadon. Ott volt az egész község. De ott láttuk Mik Károly népművelési titkárt, Nagy Károly polg. iskolai igazgatót, Hajnal Ernő tanítót és még sokan másokat Csáktornyáról.

A Hiszekegy elmondása után Preininger János mb. ig. tanító szép beszéddel üdvözölte a nagyszámú közönséget. Majd Krisanich Mária üdvözölte az édesanyákat. P. Bujanics hitoktató

HARKÁNY GYÓGYFÜRDŐ

RÁDIÓAKTIV, KÉNES 62 C FOKOS
GYÓGYFORRÁSAIVAL

modern gyógyszállójával szeretettel
VÁRJA A MURAKÖZI LAKÓIT!

Reuma, ischiás és számos más megbetegedés közismert gyógy- fürdője!

Ideális üdülési, pihenési és szórakozási lehetőségek. Az 50 holdas rózsaligetparkban minden délután sétahangverseny.

Pazar termálstrand.

Olcsó árak mellett bőséges ellátás.

Kérjen díjmentes prospektust a fürdőigazgatótól.

Igazi muraközi hangulat
a híres KESZTHELYI

HALÁSZCSÁRDÁBAN

Halkitőnlegességek, hercegi uradalmi fajborok,
elsőrendű zene. — TELEFON 161.

horvát nyelven méltatta az Anyák napja jelentőségét tartalmazó beszédben. Két kis szindarab és több vers és énekszám tarkították a műsort, amelyet a népiszkola I—IV. osztályú növendékei adtak elő, szép és kedves alakításával.

A tantestület közös munkáján kívül a rendezés főördeme Décsó Erzsébet tanítónőé, aki fáradhatatlan buzgólkodott a sok kisgyermek jelmezének elkészítésével, kartársaival együtt.

A csáktornyai Zrinyi Énekkar hangversenye 1942. június 14-én

A csáktornyai Zrinyi Énekkar most készül egyéves fennállásának megünneplésére. Ezen énekkar tagjai már azokban a sorsdöntő, nehéz és várakozó órákban gyűltek össze és ők voltak az elsők, akiknek ajkáról Muraközben a magyar dal szárnnya kelt. Azóta az énekkar szép fejlődésen ment át. A működő tagok száma a hatvanat is meghaladja és azok ma is a csáktornyai hazafias polgárság soraihoz toborzódnak. Az énekkar karnagyja teendő Nagy Károly polg. iskolai igazgató végzi, aki ezen munkát teljesen önzetlenül és önfeláldozással teljesíti, amely munka eredménye az énekkar eddigi többszöri sikeres fellépése volt.

Az ünnepély keretében ez év június 14-én este fél 9 órai kezdettel a Levente Otthonban tartja az énekkar első nyilvános énekestjét, amelyen műsorra kerülnek a következő énekszárok: Hiszekegy, Beteg leány. Két gyöngye volt a falunak, Megyen már a hajnalszilag, Réten-réten, Bérés vagyok bérés, Honfidal, Ej van csend van, Esik eső szép csendesen esik, Csáktornyai kis-leány és muraközi énekek.

Ezenkívül közbeiktatták a „Vén lány tánca” és „Rebeka néni” bohózatokat, Burgolics hegedűszólóját és Novák harmonikájátékát.

Miután ez az énekkar első nyilvános fellépése, ezután is felkérjük Csáktornyai lelkes magyar polgárságát, hogy az énekkar sok-sok fáradozását megjelenésével megjutalmazni sziveskedjék.

Gyűjtésünk hulladékok

Mint azt a kormány a lapok útján már többször tudomására hozta a közönségnek, a papirhulladék, ócskavas és rongy gyűjtése a háborús gyártás szempontjából nagyon fontos. A hazánknak használunk vele és azonfelül készpénzért vesznek át minden mennyiségűt.

KIOE hírek

Mint ismeretes, most zárult Budapesten a KIOE megrendezésében a második országos tanoncmunka kiállítás. Ezen a kiállításon a csáktornyai KIOE csoport tagjai is résztvettek figyelmet keltő munkáikkal és pedig: Hunyák Kornél droguista segéd festménnyel, Matyán István lakatos tanonc festménnyel és Varga János műszerész tanonc repülőgéppel. Mind a hárman dicséret, illetve elismerő oklevéllel lettek kitüntetve.

Napraforgót termesztnek a csáktornyai polgáristák

A polgáriszkolai Diákaptár vezetője Vavrohné Pecsnor Paula tanárnő a községtől 20 kg napraforgómagot igényelt kaptárosai számára, akik a hasznos olajtermő magot kis kertjükben, földiken el is ültették. A diákok a magokat ingyen kapták.

Kérjük a csáktornyai közönséget, kapcsolódjon bele diákjaink papirhulladék és üvegeserépgyűjtésébe, hogy ezzel is gyarapítsa tanulóink fillereit.

Az összegyűjtés napja és helye a Muraközben közölve lesz.

Beiratások a csáktornyai m. kir. állami liceum és tanítóképző-intézet

első osztályába az 1942—43. tanévre 1942. június 30-án és július 1-én lesznek.

Az első osztályba az a fiútanuló vehető fel, aki a gimnázium, vagy a polgári iskola négy osztályát sikerrel elvégezte és 17. életévét szeptember 15-én még nem töltötte be. A felvétel a jelenlegi

középiskolai gyakorlatnak megfelelően a tanév végi bizonyítvány alapján történik, de tanácsos az intézet igazgatójánál előre írásban jelentkezni. A nem helybeli fiú tanulók az intézet internátusában kaphatnak lakást és teljes ellátást. A példás magaviseletű, jeles, jó előmenetelű és szegénysorsú tanulók díjzétési kedvezményt kaphatnak.

Beiratáskor 9.30 pengőt kitevő felvételi díjat és járulékot kell fizetni. A jeles és jó előmenetelű hadigondozottak ezek fizetése alól fel vannak mentve. A beiratkozáskor a tanuló szülőjével jelenjen meg s hozza magával év végi bizonyítványát, születési anyakönyvi kivonatát és helyhatósági bizonyítványát.

A Bajtársi Szolgálat

megalakult Csáktornyan, amelynek feladata a fronton küzdő katonák és az otthon közötti kapcsolat rendszeres fenntartása, hatáskörük gondozása, erkölcsi és szellemi támogatás minden ügyes bajos dolgikaiban. Szükségessé váló mezőgazdasági és ipari munkák elvégzésének megszervezése.

Működése kiterjed a járás területére. Hivatalos helyisége a főszozabirói hivatalban van.

Leventemisék Muraközben

Pünkösdi vasárnapján és hétfőjén Muraközben több helyen, többek közt Viziszentgyörgyön, Drávavásárhelyen és Belicán tartottak leventemisét. Különösen fényes volt a mise Viziszentgyörgyön, ahol Falka Jenő körjegyző, tartalékos főhadnagy vezetésével vonultak a leventék példás rendben a templomba, amelyet a hívők zsulolásig megtöltöttek. A misét P. Fekete Géza mondta és utána díszmenet volt.

Ballagás és zászlószentelés a polgári iskolában

Szombaton, június 13-án délben tartják a csáktornyai polgári iskola végzett növendékei diákballagásukat.

Vasárnap, június 14-én 9 órakor lesz a polgári iskolában a pestszenterzsébeti leánypolgári iskolától ajándékba kapott zászló ünnepélyes felszentelése.

Mindkét ünnepélyre az iskolát kedvelő közönséget szeretettel várja a polgári iskola igazgatósága.

Anyák napja és szülői értekezlet a tanítóképző-intézeti gyakorlónépiskolában

Nagyszámú és előkelő közönség jelenlétében tartották meg az Anyák napja ünnepségét és egyben szülői értekezletet folyó hó 7-én délután 4 órakor a gyakorlónépiskolában.

A Hiszekegy elmondása után az I—II. o. tanulók szép szavakkal kedveskedtek, majd énekszámokkal. Az Anyák napját Barabás Gyözőgyak. isk. tanár méltatta, beszédben előllyen szándó gondolatokkal, hogy szem nem maradt szárazon. Utána Vida Ildikó III. o. tanuló szavalt nagy sikerrel, melynek legszebb jelenete saját édesanyjának átnyujtott csokorral együtt — mintegy riadóra — az összes kis növendéksereg ki-kí édesanyjának nyujtotta át csokrá, amire az édesanyák nem is gondoltak, — mint az édesanyai szeretet jelképét. Utána szavaltok voltak, majd a Himnusszal az ünnepség befejeződött. Rövid szünet után „A szülő és az iskola kapcsolata” címmel igen tartalmas értekezést tartott Kollariacs Ferenc gyak. isk. tanár.

Ez idő alatt kedves játékba merülve szóra-koztak a gyermekek az intézet udvarán.

Csáktornya nagyközség előljáróságától.

2939—1942. szám.

Hirdetmény.

A délvideki területen a megszállás alatt az a viszás szokás kapott lábra, hogy a közutak határát egyes szomszédos telektulajdonosok a közút árkanak közepén tartják, aminek következtében a szomszédok meg nem engedett cselekményei foly-

tán a közutak kezelése és fenntartása nehézségekbe ütközik. Tekintettel arra, hogy a közutakat fenntartó hatóság állandó törvényes gyakorlata alapján az útárok külső szélétől, vagy ahol ilyen nincs, az üttöltés látától 1 méter, illetve bizonyos esetekben 50 cm távolsáig a terület üffenntartás céljára igénybe vétetett, minden olyan cselekmény az 1890. I. t. c. 132. §-ában ütközik és lörvény szerint büntetettetik. A törvényes igénybevétel csak 1 méter, illetve 50 cm-re terjed ki az út árkanak külső szélétől számitva, ha tehát az út fenntartása vagy gyalogjárda előállítása érdekében ennél szélesebb területekre volna szükség, úgy ezen terület a tulajdonos beleegyezése vagy törvényszerű kiigazítás útján vehető igénybe.

Csáktornya, 1942. június hó 3-án,

Előljáróság.

Hévízgyógyfürdő a világ legjobb reuma fürdője, amellelt ideális nyaraló hely. Felvilágosítást ad **Fürdőigazgatóság H É V I Z.** Zala megye.

SPORT

Rovatvezető: **Legenstein Géza.**

Nagymányoki SE — CsSK 4:1 (2:1)

Félnapos viszontagságos utazás után a csapat fáradtan, alvás nélkül [szükségjátékvezetővel] megpróbált birkózni e mostoha körülmények között induló játékkal. De mind hiába, kezdes után Csáktornya magához ragadta a vezetést, de a dilettáns bíró minden csáktornyai akciót megakaszt és a belőtt gólokát leszállás címén megszemmisíti. Ehhez járul még a közönség sportszerűtlen viselkedése, amikor játékosainkat ismét csetniknek neveztek. (Udnuillik Jugoszlávia alatt magyaroknak neveztek játékosainkat.) Ilyen körülmények között nem volt más hátra, mint a II. félidő 24. percében levonulni és Nagymányok baratságos vendégszereteté a Magyar Labdarugó Szövetség felgyelmi bizottsága elé utalni.

Harkányfürdő a muraközieké!

Harkány, amely az első világháború végéig Muraköz lakóinak legkedveltebb nyaralóhelye és gyógyfürdője volt, ma olyan, mintha a Muraköz lövárosa lenne. Csak a csáktornyai országzserte híres luxus tenyészló-vásárok alkalmával lehetett azt a képet látni, amelyet itt látunk ma! Ugyszólván a Muraköz minden községe képviselve van. Harkány világhíres gyógyfürdőjén. A hatalmas 50 holdas parkban épült gyönyörű strandfürdőn száz és száz muraközi élvezi a harkányi nyár szépségeit, de ugyancsak muraköziek dominálnak a gyógyfürdőkben, a gyógyintézzettel összepített modern gyógyszállóban, a sétányokon, a terrasz-kávéházban, a nagy teledi étteremben és esténként a Grillben, ahol a legszebb asszonyok szorakoznak dalias gavallérijaik oldalán. Délután a rozsaliget-park tündéri környezetében sétahangversenyt ad a kitünő fürdőzenekar. Harkány nagy vonzóereje elsősorban a csodás rádióktív, 62 C lokos hévvize, mely rheuma és sok más megbetegedés világszerte ismert gyógytényezője, másik nagy vonzóereje a táj szépsége, a pazar kirándulási lehetőségek a Meesek legszebb pontjaira, végül olcsósága mellett a kitünő ellátás, mely méltán vivja ki a hatalmas vendégserg legteljesebb elismerését. Feledhetetlen minden nap, amit Harkányfürdőn tölt az ember, a béke boldog szigetén, a muraköziek kedvelt nyaralóparadicsomában.

Hirdetmény.

Légrád község előljárósága 1942. évi június hó 21-én délelőtt 10 órakor adja bérbe nyilvános árverésen négy évre, a község tulajdonát képező nagyvendéglőt.

Árverési feltételek a jegyzői irodában betekintheők.

Az ELŐLJÁRÓSÁG.

Keresse fel

Siófokot, a Balaton legjobb fürdőhelyét!

KÉRJEN PROSPEKTUST A FÜRDŐIGAZGATÓSÁGTÓL.

MEGYIMURJE

Preplatna cena: 5.— P. na pol leta.
Vuredništvo: Horthy Miklos-tér 13.

Csáktornya, 12. juna 1942.

Politički tjednik.
Zide saki petek.

Kak je treba muštrati naše megyimurske leventáše

Neje lehka stvar našu mlajšinu, štera je zrasla pod stranjskimi misli, v vekivečnoj političkoj borbi v slabom moralu, spraviti z življenje tak, kaj bodo poštuvali i radi meli svojo starinsku magyarsku domovinu i kaj bodo pobožno molili Veru Božu.

Treba njim je predstaviti Magyarsku od predi Trianona, štera je stara jezero niti jenu reč niti horvatski, niti megyimurski. I stoga se vidi, da je čisto se jeno, jeli što govori slovenski, bohnečki, horvatski ili megyimurski, naj bo samo v duši i v voli magyar, onda ga moremo več rečunati med magyare. Im ako bomo pitali stareše roditelje, šteri si znaju magyarski govoriti i ako poglednemo one magyarske ljudi, rođjene megyimurce, šteri su v orsagu na visokim mestim, onda se mam osvedočimo, kaj su to sini jezero let stare megyimurske grude, šteri se moraju kak dobri pajdaši i pravi magyarski brati pomagati jen drugoga, v dobrim i hudim i čuvati od zla.

Poglednimo po megyimurju i vidli bomo, kulko dobrih ljudi imamo tu z lepimi magyarskimi imeni, a nutri v orsagu kulko ljudi ima, šteri nosiju horvatsko ili megyimursko ime, a poleg toga neznaju niti jenu reč niti horvatski, niti megyimurski. I stoga se vidi, da je čisto se jeno, jeli što govori slovenski, bohnečki, horvatski ili megyimurski, naj bo samo v duši i v voli magyar, onda ga moremo več rečunati med magyare. Im ako bomo pitali stareše roditelje, šteri si znaju magyarski govoriti i ako poglednemo one magyarske ljudi, rođjene megyimurce, šteri su v orsagu na visokim mestim, onda se mam osvedočimo, kaj su to sini jezero let stare megyimurske grude, šteri se moraju kak dobri pajdaši i pravi magyarski brati pomagati jen drugoga, v dobrim i hudim i čuvati od zla.

Z ovih si moramo zbirati voditele, šteri bodo mlade vodili. Naši leventáše se moraju najpredi navčiti pozdraviti. Mali naj pozdraviju vekše, vekši velke, a si si skupa pak svoje komandante, poglavare i pajdaške voditele. Jednako stari pak se moraju ftekat i šteri bo šteroga predi pozdravil, šteri je vrleši i fletneši, on bo drugoga predi spazil i pozdravil.

Stari moraju na to gledati, kaj se bodo mlajši navčili pozdravljati, prem oni šteri se teško prevčuju na pozdrave. Treba njih je višepot vpotiti. Zakon mora biti ovakši: poštuvaj, kaj boš poštuvanja vreden. To ne košta nikše peneze, a niti nikšega truda. Da se bodo dečki več si navčili pošteno pozdraviti, onda bodo bole priatelški i bratski med sobom i bodo bole skup držali. Dečki moraju znati, kaj je levante škola ne samo prepravlanje za honvedsku službu, nego stem se objači njihovo telo i duša prez sakoga vekšega truda i sile i dečki se ne vežbaju zbog komandantov, nego komandanti se trudiju za njihovo bolje i lepše življenje. Nesu

Velki nemški napadaji su se hapili koli Leningrada

(B. T.) Nemške trupe su se hapile velke napadaje koli Leningrada i bregovja Valda. Borbe

su jako oštre, bolševiki se jako vpiraju i hitili su v bitku čuda taborskih kol.

Dve matične ladje i 120 avionov su amerikanci zgubili pre Midwayskim otokom

(D. I.) V borbam koli Midwayskih otokov su japanci vtopili dve nepriatelске matične ladje za avione voziti, doli su strelili 120 avionov i na

otokom su vništili više važnih soldačkih magazinov.

Japanski letači na kineskoj fronti

(D. I.) Japanski bombaši v Kini delaju po hudom vremenu. Jena grupa letačev je bombardirala čungkingske trupe, štere se vlečeju nazaj,

a v isto vreme drugi su hitali bombe na varaš Pucang i od toga proti jugu vništili su 45 nepriatelških teških automobila.

leventáše samo zato, kaj se bodo po starinskoj magyarskoj soldačkoj diki, z dušom i telom prepravljali na svetu obranu domovine, nego i zato, kaj bodo jakši, zdraveši, spametneši, kaj bodo bole mogli delati kajti on, šteri fletne bolje i vekše dela, on bo i sebi svoji familiji mogel bolšega i vekšega kruha zaslužiti.

Treba njih navčiti na pajdašku ljubav. Ako bomo skup držali nega sile, štera bi nas preladata, ako pak bomo širom vlekli, kak smo god jaki i naoružani, lahko nas bodo pregazili. Za to pokažeju dobru peldu finski narod i čmelci.

Ruski sovjeti imaju soldačiju od 29 milijonov i dobro naoružanu. Žnjom su šteli pregaziti celoga sveta, širiti bolševizma i vništiti se, kaj je dobro i sveto. Ali se to nemreju niti s pomoćjom svojih saveznikov, kajti se boriju prez one čvrste pajdaške vere, štera bi njim dala vufanje.

Oni nemaju Boga, niti šakramenta, niti zakonite žene, niti zakonitu decu, niti pak svojega privatnoga imetka. Se je to komunističkoj reguli državno. Tak čujemo, da je ruski soldat sam za sebe dober, ali dušu mu očēju zaklati i stvoriti žnjega mašinu prez duše i prez svoje vole. Za to su ne mogli proti finskom narodu nikaj napraviti, makar su na sakoga finca postavili 50 bolševikov. Stoga se vidi, da njim je državni fundament pokvarjen i za kratko vreme bomo vidli kraja toga.

Nase dečke moramo muštrati ne samo z ljubavi nego i z strplivnosti, poteškoće v jeziku moramo preladata. Pre saki muštri navčiti najpredi samo deset reči magyarski, onda pak deset, a da bodo znali bar sto reči, onda se već moči žnjimi dospomenuti magyarski. K tomu se

moraju navčiti i lepe narodne povevke se to bo hasnilo, kaj bodo naši leventáše, zvun svojega materinskoga megyimurskoga jezika govorili i državnoga magyarskoga jezika. Im na se strani vidimo, kaj se naši dečki radi vučiju magyarski i z veseljem popevaju magyarske narodne povevke i komaj čekaju, kaj je njihovi voditelji bodo ravnali. Moramo se trsit i kaj nam bodo naši leventáše i prez vina veseli, kaj se bodo ftekali za samo lepe stvari, kaj se bodo pošteno ponašali i v društvu radi meli i poznali reda i zakona. Prekšije njihove stisnuti i ravnati njih na dober pot. Moraju znati svoju odgovornost.

Saki narod je odgovoren sam za sebe i naša mlajšina nesme biti hušja kak su bili njihovi deda. I naše mlade puce od 16—18 let moramo leventáški muštrati. Ne mesto oružja i taborskoga spravlanja one se moraju zvučiti betežnike dvorit, z decom baratati, kuhati, šivati i se hižne posle znati dobro zvršavati. Naše puce moraju znati, kaj su starinske magyarske ženske bie glasovite. Njihova je velka sveta dužnost braniti domovinu prez oružja z dobrim i hasnovitim delom, moraju znati biti dobre žene i dobre matere. Moske levante muštramo za to, kaj je treba trezno živeti i delati, braniti domovinu i ako je treba hmreti za nju, ženske levante, kak je treba delati i živeti za domovinu. V općini Štridóvár je gospa Rozgonyi postavila takšu žensku levante školu. Ta škola more služiti sakomu za peldu i vredno ju je pogledati.

Ako bomo si skupa po dušnom spoznanju zvršavali svoju dužnost i s svojim življenjem pokazali mlajšini, kak je treba živeti, onda ne samo kaj smo spunili svoju dužnost proti domovini, nego bomo imeli i velko veselje z našim delom.

Prvi magyarski školski seminarium v Csáktornya

Škola za megyimurske navučitele

Potli 23 letnog oteplenja, v stari gnjezdi Zrinyiovih su naši navučitelji juniuša 6. v velkoj sali preparandije prvič držali svojega seminariuma.

Došli su školski inšpektor, si profesori i navučitelji, civilne vlasti varaško poglavarstvo škole i deaki.

Glavna reč je bila v tem, da se ovomu narodu, šteri je jezero let živel pod koronom Svetoga Štefana, i šteri je v srcu navek veren ostal svojoj starinskoj magyarskoj domovini, nazaj da ona stara svetlost duše, šteru je imel pred žalostnom okupacijom.

Treba je ovomu narodu, šteri već po naturi ima svetlu pamet i rad se vuči sega dobroga, dati priliku, da se zmuštra i v vekšoj znanosti, da bo mogel si kruha najti po celoj našoj domovini, a ne kak je do ve bilo, znaš samo jenoga jezika i neznaš s fare vun.

Ne je to magyarskacija pod silom, nego saki človek mora znati državnoja jezika one domovine de živi, a zvun toga, či človek već jezikov zna, više je vreden.

Navučitelji su predstavili svoju školsku decu

i pokazali su, kaj su črez ovo prvo leto delali. Deca su jako lepo znala čitati, pisati, računati, magyarske reči zgovarjati, popevati i verše deklamirati. Naši navučitelji imaju velke zasluže pri tom poslu i čuda truda su alduvali, ali bormeš i naša decu su vredna saku pozvali, kajti se radi vučiju, radi ideju v školu i da vreme mine prosiju, kaj bi još malo ostali.

Bila je reč i za to, kaj se i mladem ludem, šteri su školu već ostavili, da prilika, kaj se bodo dale vučili. V jesen se bodo po selim držale večerne škole, de se bodo mladi ludi vučili sakojačke gospodarske i polodelske stvari, ženske posle i se drugo, kaj je na selu jako treba znati.

Poleg toga nabodo zapustili niti pobožnost. Do ve su se jako brigali, jeli ve naša decu vučiju poštuvali Boga i roditelje svoje. Treba je naroda rezsvetiti, da samo s božom pomoćom i s poštenim kršćanskim življenjem je moći napre dojtii.

Naši navučitelji su marlivi, naša decu i deaki su dobri i marlivi, pak ako bodo posli dale tak išli, megyimurski narod bo za kratko vreme pokazal, da je vreden onoga mesta kam ga je dragi Bog postavil.

Kak vlovleni bolševički soldati pripovedaju, Sebastopol je zadnje štiri dni postal pravi špekul. Magazini, hiže goriju vode ga ne, kajti su vništili se cevi za vodu voditi.

Moramo još naglasiti, da nemška i magyarska komanda glasi, da se naše magyarske trupe tak oštro boriju i tak zavrčaju nepriatelске napadaje, kaj je pred njimi jen den doli opala već bolševikov nego su oni črez pol leta zgubili.

Engleska fronta.

Naši englezi bi šteli bolševikom pokazati, kak njim oni radi ideju na pomoć, ali poleg toga jako stradaju. Engleski avioni doletiju ober Nemške, ali dimo se ne dopelaju, kajti je nemci doli postrelaju.

Saki den nemška komanda javla, kulko engleskih aeroplanov je doli opalo i te broj se črez mesec majuš zdigel ober 350, tak kaj su englezi saki den zgubili prek deset mašin.

Ve da ober Engleske stalno lečeju nemški avioni i se fabrike su den na den v pogibeli, je ne lehka stvar tulko aeroplanov namestiti, prem da engleska, zbog nemških podmornice, teško dobi matriala za zvunskih zemel, a kaj je najhuše, teško je namestiti letaće. Dober letać, šteri prav zna aviona voditi, mora se dve leti vučiti i muštrati, dok ga moći pustiti na pot, a da zžine avion zžineju i ludi, šteri su bili na njem, kajti ili se zatučeju, ili pak opadneju v ropstvo.

Afrička fronta

V Severnoj Afriki trupe generala Rommela dale tiraju engleze. Nemci su doli strelili 14, a taljani 8 avionov, zvun toga su taljani vtopili dve nepriatelске podmornice.

Tu moramo napisati još jenu velku englesku sramotu. Pre jenim vlovlenim engleskim oficiru su našli zapoved, da nemškim zaroblenikam ne smeti dati jesti niti vodu, dok su ne preslušani i tak bi te siromaki v toj strašnoj vroćini morali od žeje poginuli.

Nemška komanda je mam dala vun zapoved, kaj se ran tak mora postupati z englezkimi zaroblenikami se tak dugo, dok englezi nabodo svoju zapoved povlekli i to su englezam ná glas dali. Na to su englezi ovu zapoved mam povlekli i nemcam črez radio na glas dali, tak su onda i nemci povlekli svoju zapoved.

Kak nemci javljaju, englezi su do ve zgubili v Afriki samo na suhoj zamli prek 10.000 zaroblenikov, 500 taborskih kol, 200 štukov i više sto automobila.

Američka fronta

Zadnje dane su englezi vun dali glasa, kaj su amerikanci prosili od njih taborske ladje, kajti si nemreju sami obraniti svoju zemlu. To je lehko za verovati, kajti Amerika se mora braniti z dve strane.

Od ishodne strane dohajaju nemške i taljanske podmornice i ov tjeđen su njim vtopili pak devetnajst ladji se skup od 108.300 ton, zatem mam osem ladji i to samo na Atlantskom oceanu. V Ameriki već jako protestiraju protivom velkomu zgubičku, kajti saki den se štiri pot tulko vtopi, kak je moći v sem fabrikam napraviti, ali pitamo mi, ki sam vrag je Ameriku v tabor zval? Či se je zmešala, de ju ne treba, naj poje, kaj si je skuhalo.

Japanska fronta

Več smo više pot napisali, da su englezi pozabili kaj su francozi i v prvom i v ovom svetškom taboru bili njihovi prijateli i samo na engleski nagovcr su alduvali tak čuda krvi. Englezi su za priateljstvo stem zafalili, kaj ve francozom z oružjem jemleju velkoga otoka Madagaskara poleg Afrike, tobože zato, kaj bodo odnos branili Suezkoga kanala.

Japanci — prem da je Madagaskar više zero kilometrov dalko od njih — su ove dane znenada došli pod jen Madagaskarski varaš i s torpedami strelili su jenu englesku lehku ladju križaricu od 5220 ton i jenu tešku taborsku ladju od 30.500 ton, a drugi den već su japarci dali na glas, kaj su se ove obvede ladje vtopile. I tak su i englezi dobili plaćeno za svoje priateljstvo,

Letovanje naših delavcov

V jenim prošlim broju već smo napisali, kaj bode Orsačka betežnička kasa (OTI) poslala delavce, šteri su toga vredni i potrebni, na svoj strošek na letovanje.

Prvi transport, 7 puc i 8 dečkov, odišli su majuša 29-ga. Vodila njih je Kiraszics Szidonia činovnica. Dečke su smestili ober Budapešte pre Dunavu, v Visegradu, na Horthyi Telepu a puce pak v Leányfalu.

Celi den imaju kopeli, tornu, magyarske pevke i plesanje, mužiku, sunčanje, sakoformu predavanja za navčiti lepe stvari i druge zabave. Zvun toga se z ladjom pelaju glet lepe kraje. Stroška imaju dobroga.

Nazaj njih bodo pak sprejavali, a pajdoč

bodo pogledali i Budapeštu. Koli organizacije se P. Dr. Horváth Athanáz čuda trudili.

Drugi transport bo išel v Balatonkenese i Balatonlelle. Glasiti se još navek moći.

Orsačka betežnička kasa je i stem pokazala da zna zvršavati svoju dužnost. Naši megyimurski delavci imaju stem ne samo dobro zasluženo počinka, nego bodo spoznali i lepe kraje naše domovine, od čega su bili, črez ovih 23 let vun sklučeni, a bodo se poleg toga i čuda kaj-kaj navčili.

Ovomu rodolubnomu i človečanskomu poslu Orsačke betežničke kase se i delavci i oni šteri posla daju jako veseliju.

Stroškovnik varaške općine

Varaški zastupnici su na zadnoj sesiji respravili i potrdili stroškovnika, za ovo leto, šteri ovak zgledi:

za općinske stroške je potrebno 408.779 P.
općinski dohodki znašaju 322.393 P.
fali 86.336 P.

a to se bo pokrilo z općinskim nametom od 50% šteri se računao po državnoj porciji od 172.873 P.

Najvažneše točke stroškovnika su ove:
za općinsku administraciju 87.354 P.
za pobiranje porcije 2.730 P.
za obranu proti ognja 10.680 P.
za čovječje i živinsko zdravje 26.932 P.
za škole i muštranje dece 39.717 P.

za cirkvene stroške i narodno rezsvćenje 3.306 P
za pomaganje siromakov i narodno dobro 19.478 P.
za pote i ceste 85.572 P.
za administraciju općinskoga imetka 75.675 P.
za sakojačke stroške 10.070 P.
za investicije (nove zide itd.) 47.269 P.

Premda je poglavarstvo se napravilo kaj se bo naš varaš čim bole rezvijal, itak su pre stroškovniku šparali, kak je najbole bilo moguće i črez 23 letne okupacije općinski namet nigdar neje bil tak niski.

Samo po sebi se razme, da bodo naši v toj bitki vništili i se sovietske ladje, a štere bodo vušle drugam se nemreju skriti, kak v Tursku, tam pak je bodo rezoružali, kajti Turska za ve, neje v taboru.

Druga jako važna točka je bitka koli varaša Volchov. Tam su v teškim borbam zaokrožili većšu sovietsku soldaciju i ve ju vništavaju. To su samo prvi koraki z nemške strane, a glavno bo stopram došlo.

Sovjetam je hapilo jako slabo iti. Najbolšu soldaciju i rezervu su zgubili, od Engleske dobiju slabu pomoć i to jako teško, kajti su njim si poti zaprti, samo jen varaš Murmansk na severnom morju je otprti, ali nemške podmornice i avioni marlivo paziju na Severnom Ledenom Morju, pak bormeš vtopiju čuda engleskih ladji štere pomoć voziju.

Kak najnovše glase dobivamo, v Sebastopolu su zadnje vure. Nemški štuki i avioni den i noć strelaju i hičeju bombe i vništavaju soldačka mesta. Bombe točno trefiju v cil i de štera opadne tam je semu kraj, već su zaveli čuda kul koli varaša.

Taborski glasi

Sovjetska fronta

Potli velke pobeđe pri Charkovu i pre Kerču su bolševiki malo henjali s svojimi napadaji, kajti su v tem velikim bitkam zgubili skorom se svoje rezerve. Delaju i ve menjše napadaje na našu frontu, kajti bi radi zavzedili, de su nemci spravili skup največ soldacije i odkod se imaju nadjati velke nemške ofenzive, štera se bo hapila za kratko vreme.

Na sovietskoj fronti su ve dve glavne točke. Na Krimu su gospodari nemci i naše trupe, samo još na južnom kraju imaju sovjeti v rokaj varaša Sebastopola i okolici. Da naše trupe moreju napre zajti proti Kaukaziji, potrebno je, kaj se celi Krim počisti od nepriatelja pak se zato ve delaju velki napadaji na varaš Sebastopol i kak najnovše čujemo celi varaš je v plamenu. Za kratko vreme bo i ta bitka zvršena i stem bodo sovjeti zgubili svoje zadnje mesto na Črnem morju de njim moreju ladje stati.

štero su francozom skazali, a japanci su pokazali da su oni gospodari na Tihom oceanu.

Dale su japanske taborske ladje i podmornice bombarderale američke otoke na tihom oceanu Aleutske zvane, severnu zemlju v Ameriki, Alaska zvanu i otoke Midway. Tu sigdi imaju amerikanci svoje stacije za ladje, kajti na tak dugom putu nemreju ladje prez počinka potuvati, moraju pajdoč olje i vodu fasuvati.

V Australiji su bombardirali glavnoga varaša Sydney i vtopili su tam jenu američku taborsku ladju. Amerikanci zvun toga priznaju da su pre Midwayu zgubili dve ladje.

Na kineskoj fronti marširaju japanci z dve strane napre i jen z drugim jemleju kinezam varaše i druga važne mesta.

Tak se vidi, da bomo ste fronte još čuda novoga čuli.

KAJ JE NOVOGA?

Naši popevači Zrinyiovođa društva bodo meli predavanje juniuša 14-ga

Naši popevaši bodo ve svetili leto dneva kak se društvo stvorilo. Oni su bili prvi, šteri su v onimi teškimi cajti, koje smo pretrpeli, zeli na svoja vusta naše lepe magyarske narodne popevke. Društvo se lepo razvija, popevači si daju čuda da truda, a ravna njih Nagy Károly direktor purgarske škole i jako velke brige si daje s temi posli.

Ve juniuša 14-ga bodo prvi pot nastupili v Levente domu i bodo pokazali kaj su se leto dni navčili. Več smo čudapot čuli naše popevače, pak se zato s veseljem nadjamo te predstave.

Glasi društva naše mlajšine KIOE

Kak je poznato, ove dneve su v Budapešti zaprli drugu orsačku izložbu onoga kaj su naši inuši KIOE pokazali. Na toj izložbi su se i naši dečki KIOE pokazali z lepimi stvarmi i to Hunyák Kornel detič v drogeriji z lepom malarijom, Matyán István šlosarski inuš z lepom malarijom, a Varga János mehaničarski inuš pak je napravil maloga aeroplana.

Si tri su dobili pofalnu diplomu.

Hévízgyógyfürdő najbolše kopališče na svetu za reumu i protina. Zvuntoga najlepše mesto za letovanje. pitati moči pre direkciji. **Fürdőigazgatóság**
H É V I Z Zalamegye.

Stvorila se komišija za obranu od zraka

Makar smo od najbliže fronte na jezere kilometrov dalko i — fala Bogu ne trebamo se bojati nepriateljskih aeroplanov, itak se moramo prepraviti več ve, dok je se dobro v vredu, na obranu.

Zato se v nedelu stvorila v Gsáktornya komišija za obranu od zraka. V toj komišiji su luđi, šteri se s temi posli jako dobro razmeju i oni bodo dali sakomu človeku navuka, kak se treba braniti od pogibelj z zraka tak, ako bi se — Bog nedaj — nekaj pokazalo, kaj bodo luđi znali kaj je treba včiniti.

Levente meše v Megyímurju

Na trojačku nedelu su v Megyímurju na više mesta, tak v općini Viziszentgyörgy, Drávavásárhely i Belica služili svete meše za naše levente.

Osobito lepa je bila meša v općini Viziszentgyörgy, de je leventeše vodil v crkvu Falca Lajos notariuš, főhadnagy v rezervi. Narod je čisto napunil crkvu. Potli meše je bil paradni marš.

Deaki se bodo špancerali i zastavu bodo svetili v purgarskoj školi

V sobotu, juniuša 13-ga ob poldan bodo meli naši deaki v purgarskoj školi, šteri su zvršili IV. razreda svojega špancera.

V nedelu juniuša 14-ga ob 9 vuri bodo v purgarskoj školi posvetili zastavu, šteru je daru-

vala našim deakam ženska purgarska škola v Pestszenterzsébetu.

Na obedve parade z veseljem pozivle se prijatele škole direkcija purgarske škole.

Opomena rendatoram

Varaško poglavarstvo opomene se one rendatore, šteri imaju na rendi hiže, grunte, zemle stranjskih državlanov, da se renda more plačati samo prek Magyarske Narodne Banke (Magyar Nemzeti Bank) i to najpredi se mora porcija platiti. Šteri bo drugač napravil bo štrofan zbog švercanja penez.

Materin den

je bil v općini Zalaujvár juniuša 7-ga ob 6 vuri popoldan, šteroga su obdržali navučiteli na školskom dvoru pod vedrim nebom i pred celom općinom. Bili su tam zvun domaćih navučitelov, Mik Károly sekretar za narodno rezvčenjenje, Nagy Károly direktor purgarske škole, Hajnal Ernő navučitel i još čuda luđi s Csáktornya.

Po molitvi Vera Boža in direktor škole Preininger János z lepim govorom pozdravil goste i roditele, a za njim je Krizsanics Mária pozdravila matere. P. Bujanics kateketa je po megyimurskom jeziku držal jako lepoga govora, v šterim je tolnačil svetu dužnost matere, njene velke moke i čuda aldovanja za svoju decu. Opomenul je decu, da je treba roditele jako visoko poštuovati, kajti oni zvršavaju od Boga zapovedanu dužnost, da svoju decu hraniju i vučiju na pošteno kršćano življenje.

Školska deca od I.—IV. razreda su pokazala dve lepe male predstave, lepe verše i popevke i vidlo se, da su se deca jako trsila pokazati se najlepše.

Navučiteli su se z decom jako čuda trudili za ovu predstavu, zvun toga Décső Erzsébet navučiteljica je bila jako marliva koli dece i ona njim je pomagala složiti opravice.

Naši megyimurci dobiju križe za narodnu obranu

Z veseljem čujemo, kaj su Murai (Malek)

István direktor škole v Rákosligetü i njegva sestra Murai Ilona navučiteljica ovode v Pesthidegkutu dobili križa za narodnu obranu. Za kratko vreme bo dobil to medeliju i tretji brat Murai Károly navučitel v Tápioszezős.

Ovi dva brati i sestra su rodjeni v općini Perlak od dobre meštarske familie, pravi megyimurci z dušom i telom, pak njih celi megyimurški narod z veseljem pozdravlja za poštuvanje, štero su dobili z Najvišešega mesta i želi njim i nadale čuda sreće.

Magyarsko Telovo v Csáktornya

Potli hladnoga i vetrastoga vremena smo se na Telovo zbudili na lepi sunčeni den. Pred crkvom su već zaran postavili lepoga oltara, a do 8 vure je plac pred crkvom pun bil pobožnoga naroda. Došli su honvédi, ekstra jena paradna kompanija, se soldačke i civilne vlasti, si zastupniki i poglavari varaške i zvunjske općine, se škole, dečki KIOE oblečeni v paradu, leventiši, si s svojim zastavami, puce v belini i narodnoj opravi i čuda ludstva. Varaš je bil pun zastavi, a obluki kud je prošecija išla, bili su okinčeni s cvetjem i v sakom obluku su sveće gorele.

V crkvi je bila meša po megyimurskom jeziku, a vuni pred crkvom pak po magyarskom jeziku, pre ovoj su popevali naši katolički popevači a v crkvi pak narod. Na prošeciji isto tak su magyarski popevali katolički popevači, a megyimurski pak narod.

Prošecija je bila jako lepo složena i v najvećem redu je došla nazaj v crkvu.

Pobirajte glažovinu i stare papere za naše deake v purgarskoj školi!

Zrinyi grupa Vitezkođa Reda

je juniuša 3-ga mela svoju sesiju, na šteroj je Nagy Károly direktor purgarske škole tolnačil

Értesítés

Értesitem a helyi és vidéki közönséget, hogy Csáktornyan Szent László tér 8 szám alatt

A FŐPOSTÁVAL SZEMBEN

nagyraktáru készruha üzletet nyitottam

Raktáron tartok nagymenyiségű **szöveteket**, melyekből mérték után is készítek. — Igyekeznék fogok a nagyérdemű közönség igényeit kielégíteni, és meglegedését kiérdemelni.

Oglas

Dajem na znanje domačem i okolišnom općinstvu, da sam v Csáktornya, Szent László tér, broj 8

NAPRTI GLAVNE POŠTE

velkoga štacuna z gotovom opravom

otprl. Imam isto i čuda sako formu **štofov**, iz šterih delam oprave po meri. — Trsil se bom, kaj bom spunil se zahteve mojih poštuvanih kupcov i kaj bodo si zadovolni

Tisztelettel - S poštuvanjem

VUGRINECZ JÁNOS, Csáktornya

készruha kereskedő - trgovec z gotovom robom
Szent László tér 8.

ŽENSKÉ oprave, šlafroke i bluže

jako čuda za zbirati v štacunu. Gotove - oprave za prati, lepe muštre se dobiju već od 16/26 pengő dale.

Schütz

Nagykanizsa - Zalaegerszeg

pozdrava Kaltrói Antala prvešega voditelja, šteri je otišiel na drugo soldačko mesto.

Konferencijo se držala zbog toga, koj bodo ve da bodo posvetili Orsačku Zastavu, napravili megyimurskoga narodnoga muzeuma v starom gradu.

Mesto za muzeum, starinske češke zastave, i češke ladice, cesarske diplome i druge starinske stvari bodo dali meštri. Prenašli su i nekše stare kamenate timnice. Se to bo zloženo i društvo prosi megyimurskoga naroda, ako što kaj ima starinskoga, naj donese, kaj se zloži, a potli saki dobi, prez falinge svoje stvari nazaj. Štvari je treba prek dati pre direktoru purgarske škole, tam saki dobi kvitaciju.

Popravili bodo i kapelicu pre Ssentilona.

Školska parada v općini Muraszerdahely

je bila juniusa 2-ga za navučitele ovoga jaraša.

Potli paradne meše je Roshoczy Rezső držal lepo ga govora s šterim je pofalil navučiteje za njihov veliki trud, šteroga imaju z decom, a pofalil je i decu, štera se jako rada vučiju i pokažeju velku marljivost.

Kocsis Dezső, Szabó Ilona, Mik Károly, su držali školska predavanja, Dr. Viola Lajos za školsko zdravje, a Modrovich Nándor fohadnagy kak je treba naše mlade leventáše vučiti i muštrati, na zadnje pak Bertalan Lajos domaći školski direktor „kak je Bog pomogel betežnomu školskomu dečki”.

Spravliti

je treba se kaj vkraj dojde, staro železo, papera, čonte, glažovinu. Se se to plati z gotovimi penezi i stem pomožemo domaće fabrike, a prek toga i naše dobre hnovede.

Poglavari meštarskoga društva

su v nedelu prisegu doli deli v roke Dr. Vida Ferencza fozszolgabirova, šteri je po prisegu rezdelil dokumente, šterimi su poglavari postavljeni.

Safarics István, predsed. meštarskoga društva je pozdravil Dr. Vida Ferencza fozszolgabirova, a on pak se zahvalil i batrovil je poglavare, naj i nadale ostanaju na staroj visini toga meštarskoga društva, štero je i v materi služilo za peldu.

Nesreča v kopeli

V Granesovoj fabriki su još pred letaj napravili bazena de se činovníki i delavci kopaju. Kovacsics Andrasova, mašinslosova mala pucka se poleg bazena igrala, pak je z nenade opala v vodu. Kak su deca kričala, Zeizler Jenő fabrički delavec, šteri je rano blizo bil, je mam skočil v vodu, pak je pucku obranil od sigurne smrti.

Pucka je dobila prvu pomoć i na fletnom je ksebi došla i tak se ne nikaj hudoga pripetilo s te nesreće.

Gospodarstvo

Povanje ricinusa.

Kak smo zavvedili škole i leventi su dobili dosta ricinusovoga semena, pak zato ve očemo našim gospodarim na znanje dati, kak se ima to zrnje povati. S službenoga mesta smo dobili ove informacije:

Povanje ricinusa. V toplešim krajim naše države vredno je povati ricinusa, jer se da na njemu lepo zaslužiti. V njegovim zrnu ima nutri mnogo lahko tečeno olje i to 40—60% kaj neje samo za vračtvo nego i v novo doba za podmazivanje aeroplana a nuca se i za druge stvari v fabrikam. Zato ricinusa se po sud jako iščeju.

Vremenske potrebe. Ricinus ima rad toplo vreme, ali zato i v našoj državi zraste v onim mestim, de dozreli i kesna zobarica.

Potreba zemle. Ricinus treba toplu dobru i po srednjem trdu zemlu. Hladna i trda zemla ili slaba pesnata neje dobra. Kak i kuruza tak i ricinus ima iste one potrebe za pretsetve.

Gnojenje. Friškoga stalnoga gnoja denemo samo na jako slabu zemlu, makar i ricinus treba jaku zemlu. De ima v zemli čuda nitrogena tam dobro raste samo slabe šibe donese i kesna dozreli. V nekojim mestim fosforno a na nekojim kali umjetni gnoj dobro hasni.

Ricinusa sadimo v gnjezdice 80 do 80 cm dalko i to kesno v aprilu ili v maju. V jenu gnjezdicu denemo 2 do 3 semena ali da zide samo jednu najjaku steblo ostavimo. Kad redimo moramo čistam pri zemli odrezati druga stabla a nigdar nesmemo spuknuti vun, jer tak vništimo korenje. Do rasta moramo 2 do 3 pot postrugati zemlu a ispod pazduha listov potirane mladike moramo potrgati. Na jednom stablu slobodno ostavimo 3 do 5 šibe više nikak.

Žetva. Ricinus ima na 3 do 4 dela razdeleno lopenje de je nutri seme. Ovo lopenje ne dozreli na jempot već jedna predi a druga kesne. Da dozreli ovo lopenje se respoći i zrelo seme scuri, dok drugo seme još nije niti zrelo. Zato ricinusa tak žeju da pobereju samo ono lopenje koje su zrele a potli opet druge. To na tenko i širom deneju sušit. Da se posuši zrnje se z lopenjem skup pošle v fabriku i tam zemeju vun zrnje, jer na to treba jako paziti, jer seme lahko zdrapa, pak se onda pokvari.

Ricinus daje po katastralni mekoti 5—8 metri ploda i seme se dobro plati.

Meghívó.

A Csáktornyai Gőzmalom és Villanytelep R. T. Csáktornyán 1942. június 27-én délelőtt 11 órákor tartja saját helyiségében

xxxiv.

évi rendes közgyűlését

amelyre a t. c. részvényeseit tisztelettel meghívja.

TÁRGYSOROZAT:

1. Igazgatósági és felügyelőbizottsági jelentések.
2. Az 1941. évi zárszámadások előterjesztése, a mérleg megállapítása, a nyereség felosztása iránti és az igazgatóság és felügyelőbizottság felmentvénye feletti határozathozatal.
3. Választás az igazgatóságba.
4. Esetleges indítványok.

MEGJEGYZÉS: Szavazati jog csak azon részvény után gyakorolható, amely a közgyűlés előtt 8 nappal a vállalat pénztáráról vagy a Csáktornyai-Muraközi Takarékpénztárnál Csáktornyán és a Horvát Államos Hitelbanknál Zágraban és Varazdon letétbe helyeztetett.

Nagykanizsai Királysörfőzde

a DREHER—HAGGENMACHER
budapesti sörgyárak érdekeltsége

egyedüli sörraktára

F szár és Kaczun



sörnagy-
kereskedés Csáktornya

Raktár: Petőfi Sándor utca 10
— Bejárat a Levente utcában
Telefon 8 száma

APRÓHIRDETÉSEK - MALI OGLASI

Apróhirdetések díja szavankint 10 fillér. — A vastagon nyomott szó kettőnek számít. Legkisebb hirdetés díja 1 P.

Eladó Csáktornya belterületén lakóház, kert és vendéglői üzem céljaira alkalmas ingatlan. Cim a kiadóhivataltban.

Géplakatosok, mechanikusok, akik autómunkán önállóan dolgoztak, 2—3 éves sofőrvizsgával állást kaphatnak. Hunyadi Csáktornya.

Balatonmária fürdőn a vízparton 2 szoba külön-külön is konyhával kiadó. Bőveabett **Stamf Zsigmond** Nagykanizsa Fő ut. 5.

Gépirónót keresek ügyvédi irodába. Dr. Lakó Imre ügyvéd, Csáktornya.

Vrata na dvojka krila za prodati. Pitati pre Simon szabó Csáktornya, naprti kasarne.

10 litri sirotke za 6 filere za svinje krmiti, more se dobiti kulko god treba v fabriki sira O. M. T. K. (pri Vajda E. poleg banhofa) Csáktornya.

ANGÓRA NYULAK eredeti német—angol leszármazásnak, kicsik és süldők eladók. **Singer Gyula** Csáktornya.

Felelős szerkesztő: Pecsnornik Ottó
Felelős kiadó és lapfajtadonos: Pecsnornik Ottó
Nyomta: Muraközi Katolikus Könyvnyomda — Csáktornya
Nyomásért felel: Sárecz Antal.

at festesse, tisztítsa
Oprave farbatí, čistiti pre

Pálcsicsnál

Csáktornyai Fiók:
Horthy Miklós tér 9.